

A1.7 Zawody i studia

- Descrivi la tua professione
- Chiedere la professione di qualcuno
- Parla di studi



Zawód	<i>(Professione)</i>	Nauczyciel (Nauczycielka)	<i>(Insegnante)</i>
Praca	<i>(Lavoro)</i>	Kelner (Kelnerka)	<i>(Cameriere (Cameriera))</i>
Lekarz (Lekarka)	<i>(Medico (Medica))</i>	Kim jesteś z zawodu?	<i>(Che lavoro fai?)</i>
Architekt	<i>(Architetto)</i>	Pracuję jako...	<i>(Lavoro come...)</i>
(Architektka)	<i>(Architetta)</i>	Samozatrudniony	<i>(Lavoratore autonomo)</i>
Biznesmen	<i>(Uomo d'affari)</i>	(Samozatrudniona)	<i>(Lavoratrice autonoma)</i>
Dziennikarz	<i>(Giornalista)</i>	Uczyć się	<i>(Imparare)</i>
(Dziennikarka)		Pracować	<i>(Lavorare)</i>
Policjant (Policjantka)	<i>(Poliziotto (Poliziotta))</i>	Studiować	<i>(Studiare)</i>
Prawnik (Prawniczka)	<i>(Avvocato (Avvocata))</i>		

1. Dialogo: Aneta jest nauczycielką fizyki, ale chce zmiany i aplikuje do PZU

(QR: Audio)



Michał	Dzień dobry. Nazywam się Michał Chrzan.	<i>(Buongiorno. Mi chiamo Michał Chrzan.)</i>
Chrzan:	Jak się pani nazywa?	<i>(Come si chiama?)</i>
Aneta	Dzień dobry. Aneta Szczygło. Miło mi.	<i>(Buongiorno. Aneta Szczygło. Piacere di conoscerla.)</i>
Szczygło:		
Michał	Kim jest pani z zawodu?	<i>(Che lavoro fa?)</i>
Chrzan:		
Aneta	Jestem nauczycielką fizyki.	<i>(Sono un'insegnante di fisica.)</i>
Szczygło:		
Michał	Dlaczego chce pani pracować w PZU?	<i>(Perché vuole lavorare in PZU?)</i>
Chrzan:		
Aneta	Bo PZU to duża, znana firma. Tutaj mogę się rozwijać.	<i>(Perché PZU è una grande azienda conosciuta. Qui posso crescere professionalmente.)</i>
Szczygło:		
Michał	Jakie ma pani umiejętności?	<i>(Quali competenze ha?)</i>
Chrzan:		
Aneta	Lubię pracować z ludźmi, dobrze organizuję czas i znam język angielski.	<i>(Mi piace lavorare con le persone, organizzo bene il tempo e conosco l'inglese.)</i>
Szczygło:		
Michał	Rozumiem. Dziękuję za rozmowę.	<i>(Capisco. Grazie per il colloquio. La contatteremo.)</i>
Chrzan:	Skontaktujemy się z panią.	
Aneta	Dziękuję bardzo. Do widzenia.	<i>(La ringrazio molto. Arrivederci.)</i>
Szczygło:		

- Kim jest Aneta z zawodu? (*Che lavoro fa Aneta?*)
 - Jest lekarką.
 - Jest policjantką.
 - Jest kelnerką.
 - Jest nauczycielką fizyki.
- Dlaczego Aneta chce pracować w PZU? (*Perché Aneta vuole lavorare in PZU?*)
 - Bo PZU to duża, znana firma i może się rozwijać.
 - Bo studiuje fizykę na uniwersytecie.
 - Bo chce pracować jako architektka.
 - Bo PZU to mała firma i ma mało pracy.

1-d 2-a

2. Grammatica: Sostantivi allo strumentale: kim? czym?

Lo strumentale risponde alle domande (z) kim? (z) czym? Per questo, quando parliamo della nostra professione, nazionalità, sesso, relazioni familiari ecc., usiamo proprio lo strumentale.



- Usiamo lo strumentale per le professioni (np. jestem nauczycielem), le nazionalità (np. on jest Hiszpanem) e gli strumenti (np. piszę długopisem, jadę samochodem).
- Lo usiamo anche dopo la preposizione "z", ad es. z kolegą.
- Il singolare dello strumentale si forma aggiungendo le desinenze appropriate alla forma del nominativo.

Rodzaj (Genere)	Końcówka w mianowniku (Desinenza al nominativo)	Końcówka w narzędniku (Desinenza allo strumentale)	Przykłady (Esempi)
męski (maschile)	-Ø	-em (po spółgłosce twardej) (-em (dopo una consonante dura)) -iem (po spółgłosce miękkiej) (-iem (dopo una consonante palatalizzata/morbida))	nauczycie lem (insegnante-em) chłopak iem (ragazzo-iem)
żeński (femminile)	-a, -i, -Ø*	-ą (po spółgłosce twardej) (-ą (dopo una consonante dura)) -ią (po spółgłosce miękkiej) (-ią (dopo una consonante palatalizzata/morbida))	dziewczyn ą (ragazza-q) pani ą (signora-ia)
nijaki (neutro)	-o, -e, -ę, -um	-em (po spółgłosce twardej) (-em (dopo una consonante dura)) -iem (po spółgłosce miękkiej) (-iem (dopo una consonante palatalizzata/morbida))	metr em (metro-em) dzieck iem (bambino-iem)

Consonanti dure: m, b, p, w, f, n, d, t, z, s, ł, r, g/gi, k/ki, h/hi, ch/chi.

Consonanti palatalizzate (morbide): mi, bi, pi, wi, fi, rń/ni, dź/dzi, ć/ci, ź/zi, ś/si, l, rz, dz, c, ż, sz, dż, cz, j.

I sostantivi maschili che finiscono in -a (ad es. kolega, dentysta) si declinano come i femminili e prendono la desinenza -ą, ad es. kolegą, dentystą.

1. Dzień dobry, jestem _____ i pracuję w przychodni. (*Buongiorno, sono medico e lavoro in ambulatorio.*)
a. lekarza b. lekarką c. lekarzem d. lekarz
2. Moja siostra jest _____. (*Mia sorella è architetta.*)
a. architektka b. architektem c. architektem d. architektką
3. Pan Marek jest _____. (*Il signor Marek è dentista.*)
a. dentystą b. dentystą c. dentysta d. dentystem
4. Pracuję jako _____ i rozmawiam ze studentami po polsku. (*Lavoro come insegnante e parlo con gli studenti in polacco.*)
a. nauczycielkę b. nauczycielką c. nauczycielka d. nauczycielem
- 1. lekarzem 2. architektką 3. dentystą 4. nauczycielka**

3. Esercizi

1. Forma frasi corrette.

1. zawodu? | Kim | z | jesteś
(*Che lavoro fai?*)

2. nauczycielem. | Jestem
(*Sono insegnante.*)

3. dziennikarka. | Pracuję | jako
(*Lavoro come giornalista.*)

4. lekarką. | Jestem
(*Sono medico.*)

5. polskiego. | się | Studiuję | i | uczę | prawo
(*Studio giurisprudenza e sto imparando il polacco.*)



2. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Jestem nauczycielem | a. na uniwersytecie. |
| 2. Kim jesteś z zawodu | b. i pracuję w szkole. |
| 3. Pracuję jako architekt | c. w Polsce? |
| 4. Studiuję prawo | d. w małej firmie. |

1-b: Sono insegnante e lavoro in una scuola. **2-c:** Che lavoro fai in Polonia? **3-d:** Lavoro come architetto in una piccola ditta.
4-a: Studio giurisprudenza all'università.

3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

1. Gdzie Marta pracuje? (*Gdzie Marta pracuje?*)
- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| a. W kawiarni na Rynku | b. W biurze na ulicy Długiej |
| c. W szpitalu przy ulicy Długiej | |
2. Co Paweł studiuje? (*Co Paweł studiuje?*)
- | | |
|-----------------|-------------|
| a. Architekturę | b. Medycynę |
| c. Prawo | |

1-b 2-c



4. Scegli la soluzione corretta

- Dzień dobry, nazywam się Anna i _____ jako _____ (Buongiorno, mi chiamo Anna e lavoro come insegnante in una scuola primaria.)
 a. pracowam b. pracujesz c. pracuję d. pracuje
- A ty, gdzie _____: w firmie czy w restauracji? (E tu, dove lavori: in un'azienda o in un ristorante?)
 a. pracuję b. pracuje c. pracujecie d. pracujesz
- _____ architekturę w Warszawie i chcę zostać _____ (Studio architettura a Varsavia e vorrei diventare un'architetta.)
 a. Studiuje b. Studiuję c. Studiują d. Studiujesz

1. pracuję 2. pracujesz 3. Studiuję



5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

Pierwszy dzień w biurze

Marek (nowy pracownik): *Cześć, jestem Marek. Kim jesteś z zawodu?*
(Ciao, sono Marek. Di che lavoro ti occupi?)

Kasia (koleżanka z biura): *Jestem prawniczką, pracuję w dziale umów.*
(Faccio l'avvocata, lavoro nell'ufficio contratti.)

Marek (nowy pracownik): *A czy teraz studiujesz?*
(E studi adesso?)

Kasia (koleżanka z biura): *Tak, studiuję zaocznie i uczę się języka polskiego po pracy.*
(Sì, studio a tempo parziale e imparo il polacco dopo il lavoro.)

- Kim z zawodu jest Kasia?
-

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

- Conosci una persona nuova a un incontro aziendale. Presentati e di qual è la tua professione. (Usa: "qual è la tua professione?", "lavoro come", "in azienda")
-



- Durante la pausa del corso di lingua parli con una compagna. Chiedile se studia o se lavora. (Usa: "studi?", "studio", "lavori?")
-

Verbi importanti

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Pracować (*lavorare*)

Czas teraźniejszy
pracuję
pracujesz
pracuje
pracujemy
pracujecie
pracują

Studiować (*studiare*)

Czas teraźniejszy
studuję
studujesz
studuje
studujemy
studujecie
studują